



BIELER, FOTOTAGE
JOURNÉES
PHOTOGRAPHIQUES
DE BIENNE

_ VERLETZLICHKEIT ALS GEMEINGUT

VULNER-
_ LA VULNÉRABILITÉ COMME BIEN COMMUN
ABILITIES
_ VULNERABILITY AS A COMMONS

9_31/5/2026





SOMMAIREINHALT

INFOS PRATIQUES PRAKTISCHE HINWEISE	2
LIEUX ET EXPOSITIONS ORTE UND AUSSTELLUNGEN	3
CARTES ET ADRESSES KARTEN UND ADRESSEN	4
MOT DE LA DIRECTRICE VORWORT DER DIREKTORIN	6
29 ^E ÉDITION 29. AUSGABE	7
LES EXPOSITIONS DIE AUSSTELLUNGEN	8
AGENDA	23
SEMMAINE WOCHÉ 1	
SEMMAINE WOCHÉ 2	
SEMMAINE WOCHÉ 3	
SEMMAINE WOCHÉ 4	

Horaires d'ouverture

Öffnungszeiten

Me – Ve **Mi – Fr** 12:00 – 18:00
 Je **Do** 12:00 – 20:00
 Sa – Di **Sa – Do** 11:00 – 18:00

Tarifs

Pass 1 jour **1 Tag** CHF 25.- / 20.-*
 Pass 2 jours **2 Tage** CHF 32.- / 25.-*

Abonnement : CHF 40.- / 30.-*

Gratuit : jusqu'à 18 ans /

AG culturel **Gratis: bis 18 Jahre / Kultur GA**

* **Tarif réduit** : étudiant·e·s, apprenti·e·s, AVS, AI, chômeur·se·s, Carte Culture (canton de Berne)

* **Preismässigung**: Studierende, Auszubildende, AHV, IV, Arbeitslose, Kulturkarte (Kanton Bern)

Groupe (dès 10 personnes):

CHF 15.- par personne

Gruppe (ab 10 Personen):

CHF 15.- pro Person

Informations/Caisse

Informationen/Kasse

PHOTOFORUM PASQUART ③

NMB, SCHWAB ⑥

LE GRENIER / ALTE KRONE ⑩

LA POSTE ⑫

ATELIER ROBERT ⑬

Paiement par carte accepté
 Kartenzahlung akzeptiert



Achat des tickets
 en ligne
 Online-Ticketkauf

TPB Mobilité **Mobilität**

Un aller-retour (Zone 300 Libero)
 est inclus dans le Pass 1 jour.

Eine Hin- und Rückfahrt

(Zone 300 Libero) ist im 1-Tages-Pass
 inbegriffen.

Filmpodium Biel/Bienne

Réduction sur présentation
 du ticket d'entrée du festival.

**Ermässigung beim Vorweisen eines
 Eintrittstickets für das Festival.**

Je Do 23.4. – Ma Di 26.5.

Visites guidées sur demande

Führungen auf Anfrage

Réservez une visite **Buchen Sie
 eine Führung**

Groupes et entreprises,
 visites scolaires **Gruppen und
 Firmen, Schulgruppen**

Contact **Kontakt**:

Antonia Brancher

+41 79 549 92 70

mediationculturelle@jough.ch

Festival Shop

NMB, SCHWAB ⑥

Retrouvez les articles disponibles
 à la boutique sur notre site internet
**Die im Shop erhältlichen Artikel
 finden Sie auf unserer Website:**

[www.bielerfototage.ch/fr/
 expositions/](http://www.bielerfototage.ch/fr/expositions/)

Contact festival

Festival Kontakt

+41 32 322 42 45

info@jough.ch

LIEUX ET EXPOSITIONS ORTE UND AUSSTELLUNGEN

① RESIDENZ AU LAC

Schule für Gestaltung Bern
 und Biel : 2. Fachklasse Grafik
 und Studierende des 2.
 und 3. Jahres der CPMD

② LA ROTONDE

Michel François
 Monique Jacot

③ PHOTOFORUM PASQUART

Julie Bourges
 Annette Boutellier
 Hennauer / Keller
 Monique Jacot
 Angela Marzullo
 Enrique Muñoz Garcia
 Lunax
 Purple Eye
Le Temps (exposition / **Ausstellung**)

④ ESPACE LIBRE

Søren Berner

⑤ FILMPODIUM BIEL/BIENNE

Films présentés autour du thème
Vulnerabilities au programme
 (23.4. – 26.5.) **Filme zum Thema
 Vulnerabilities**
www.filmpodiumbielbienne.ch

⑥ NMB, SCHWAB

Taysir Batniji
 Solène Gün
 Khashayar Javanmardi
 Lester Kielstein

Rafat Milach
 A-P-P
 Jean Mohr
 Concours FNS
 d'images scientifiques
 Espace Agora

⑦ NMB, NEUHAUS

Solène Gün
 Klaus Petrus

⑧ RUE BASSE / UNTERGASSE

Aude Mayer

⑨ GEWÖLBE GALERIE

Daniel Rihs

⑩ LE GRENIER / ALTE KRONE

Dominique Bartels

⑪ JURAPLATZ, ESPACE D'ART

Laetitia Gessler

⑫ LA POSTE

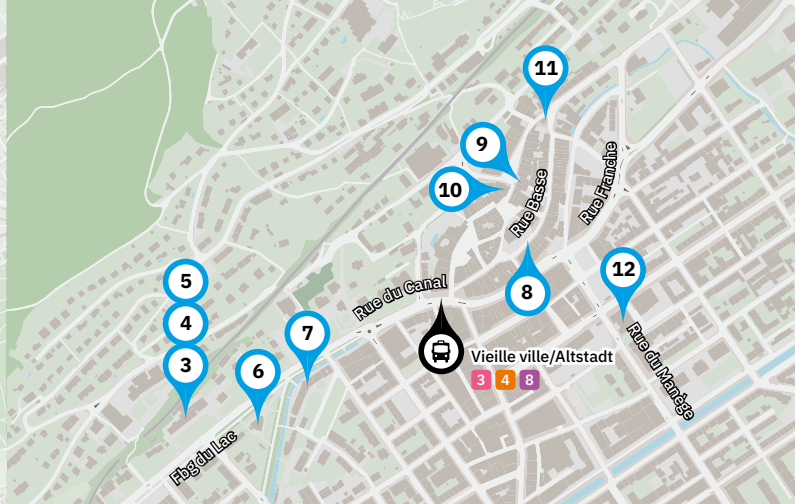
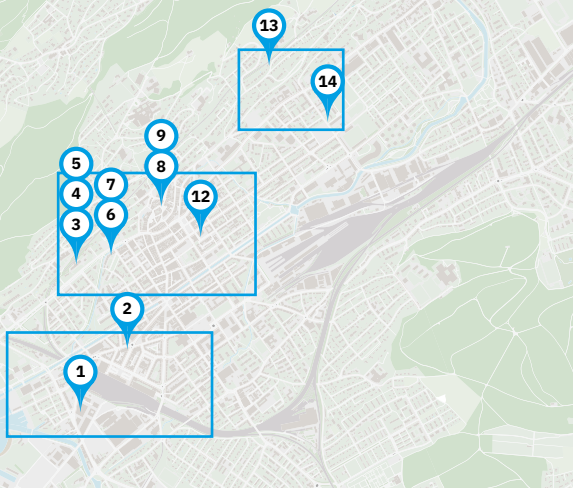
Dominic Nahr

⑬ ATELIER ROBERT

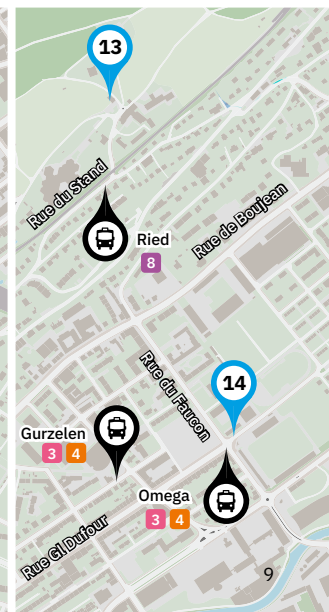
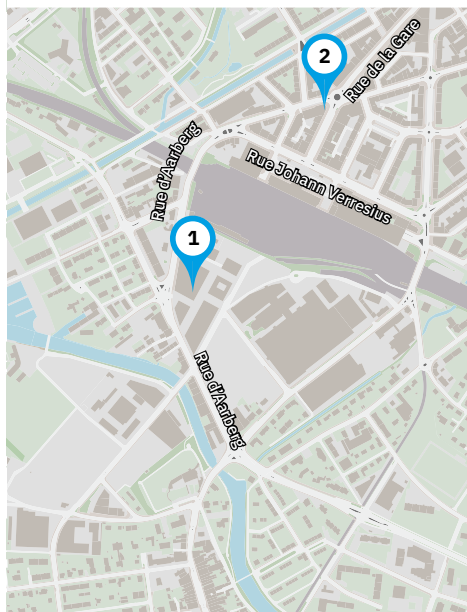
Sabine Hess
 & Nicolas Polli

⑭ LA GURZELEN / DIE GURZELEN

Les photojournalistes suisses du
 programme Presstival **Schweizer
 FotojournalistInnen aus dem
 Presstival-Programm**



- 1** **Residenz au Lac**
Rue d'Aarberg 54
Aarbergstrasse 54
- 2** **La Rotonde**
Rue de la Gare 11
Bahnhofstrasse 11
- 3** **Photoforum Pasquart**
Faubourg du Lac 71
Seevorstadt 71
- 4** **Espace Libre**
Faubourg du Lac 73
Seevorstadt 73
- 5** **Filmpodium Biel/Bienne**
Faubourg du Lac 73
Seevorstadt 73
- 6** **NMB, Schwab**
Faubourg du Lac 50
Seevorstadt 50
- 7** **NMB, Neuhaus**
Faubourg du Lac 52
Seevorstadt 52
- 8** **Rue Basse Untergasse**
- 9** **Gewölbe Galerie**
Rue Haute 4 Obergasse 4
- 10** **Le Grenier Alte Krone**
Rue Haute 1 Obergasse 1
- 11** **Juraplatz, espace d'art**
Place du Jura
- 12** **La Poste**
Rue Dufour 26 Dufourstrasse 26
- 13** **Atelier Robert**
Chem. Paul-Robert 11
Weg Paul-Robert 11
- 14** **La Gurzelen Die Gurzelen**
All. de la Champagne 2
All. der Champagne 2



MOT DE LA DIRECTRICE VORWORT DER DIREKTORIN

Cette édition part d'un constat simple : nos vulnérabilités ne nous affaiblissent pas, elles nous relient. Dans un monde traversé par les crises et l'accélération continue, il nous a semblé nécessaire d'ouvrir un espace pour se rassembler, regarder et éprouver ce qui nous rend humains. Trente interventions artistiques, réparties dans quatorze lieux, dessinent un parcours à travers la ville et invitent à circuler entre expériences, récits et regards. Un festival naît d'un travail collectif et devient peu à peu un lieu habité. L'institution porte alors une responsabilité : « faire monde » avec son public, créer les conditions d'une présence partagée et d'un temps soustrait à la vitesse. Face aux fractures contemporaines, l'art ne résout pas tout, mais il relie, ouvre et rappelle que nous partageons une même fragilité.

Diese Ausgabe geht von einer einfachen Feststellung aus: Unsere Verletzlichkeiten schwächen uns nicht, sie verbinden uns. In einer Welt voller Krisen und anhaltender Beschleunigung schien es uns notwendig, einen Raum zu öffnen. Einen Raum, in dem wir zusammenkommen, sehen und erleben können, was uns menschlich macht. Dreissig künstlerische Interventionen, verteilt auf vierzehn Orte, zeichnen einen Weg durch die Stadt. Sie laden dazu ein, zwischen Erfahrungen, Erzählungen und Perspektiven zu wechseln. Ein Festival entsteht aus kollektiver Arbeit und wird Schritt für Schritt zu einem lebendigen Ort. Die Institution trägt dabei eine Verantwortung: gemeinsam mit ihrem Publikum „Welt zu gestalten“. Bedingungen für eine geteilte Präsenz zu schaffen und eine Zeit zu ermöglichen, die sich der Logik der Beschleunigung entzieht. Angesichts der heutigen Spaltungen kann Kunst nicht alle Probleme lösen. Doch sie verbindet, öffnet und erinnert uns daran, dass wir eine gemeinsame Zerbrechlichkeit teilen.

— Sarah Zürcher

— VERLETZLICHKEIT ALS GEMEINGUT VULNER— — LA VULNÉRABILITÉ COMME BIEN COMMUN ABILITIES — VULNERABILITY AS A COMMONS

L'édition 2026 envisage la vulnérabilité non comme une faiblesse individuelle, mais comme une condition partagée, constitutive du commun. À travers des récits de migration, des perspectives féministes, des écologies affectives et des gestes artistiques réparateurs, le festival explore la photographie comme espace de mémoire, de relation et de résistance. Les images ne se limitent pas à documenter : elles mettent en relation, rendent perceptibles des réalités invisibilisées et ouvrent des imaginaires collectifs.

Die Ausgabe 2026 begreift Verletzlichkeit nicht als individuelle Schwäche, sondern als grundlegende Bedingung des Gemeinsamen. Ausgehend von Migrationsgeschichten, feministischen Perspektiven, affektiven Ökologien und reparativen künstlerischen Praktiken untersucht das Festival die Fotografie als Raum der Beziehung, der Erinnerung und des Widerstands. Die Bilder beschränken sich nicht auf Dokumentation: Sie stellen Beziehungen her, machen unsichtbare Realitäten wahrnehmbar und öffnen kollektive Vorstellungsräume.



Retrouvez le texte officiel du festival et les entretiens filmés de chaque artiste sur notre site internet. [Finden Sie den offiziellen Text des Festivals sowie die gefilmten Interviews mit jeder KünstlerIn auf unserer Website.](#)



SCHULE FÜR GESTALTUNG BERN UND BIEL

2. FACHKLASSE GRAFIK UND STUDIERENDE DES 2. UND 3. JAHRES DER CPMD

RESIDENZ AU LAC ①

Encadré-e-s par leurs enseignants Alexander Jaquemet et Daniel Müller, des étudiant-e-s de l'Ecole d'Arts Visuels Berne et Bienne de la classe professionnelle de graphisme de 2^e année et des étudiant-e-s de CPMD de 2^e et 3^e années ont produit un ensemble de travaux en résonance avec la thématique de cette édition. [Unter der Anleitung ihrer Lehrer Alexander Jaquemet und Daniel Müller haben Studierende der Schule für Gestaltung Bern und Biel der 2. Fachklasse Grafik und des 2. und 3. Jahres der CPMD verschiedene Arbeiten zum Thema dieser Ausgabe angefertigt.](#)



MICHEL FRANÇOIS (BE)

Cracheur de feu, 1996

LA ROTONDE (TERRASSE) ②

Le corps s'efface au profit d'un souffle devenu matière – une flamme surgit comme une sculpture éphémère, suspendue entre geste maîtrisé et force élémentaire. Elle agit comme une métaphore de la photographie elle-même : née de la lumière et toujours menacée par elle, entre révélation et destruction. [Der Körper tritt zurück, während der Atem zur Materie wird – die Flamme erscheint wie eine flüchtige Skulptur zwischen kontrollierter Geste und elementarer Kraft.](#) So fungiert sie als Metapher für die Fotografie selbst: aus dem Licht geboren und zugleich unaufhörlich von ihm bedroht – zwischen Offenbarung und Zerstörung.



© Monique Jacot / Fotostiftung Schweiz

MONIQUE JACOT (CH)

Photographies de femmes au travail

LA ROTONDE (INTÉRIEUR) ②

Monique Jacot (1934–2024) est une photographe suisse majeure. Dès les années 1960, elle mène un travail au long cours consacré aux mondes du travail, aux conditions de vie des femmes et aux profondes mutations sociales de son époque: des usines aux campagnes, jusqu'aux mobilisations féministes. Son regard empathique et précis s'inscrit dans la tradition de la photographie sociale. [Monique Jacot \(1934–2024\) ist eine bedeutende Schweizer Fotografin.](#) Seit den 1960^{er} Jahren widmet sie sich in ihrem langjährigen Werk der Arbeitswelt, den Lebensbedingungen von Frauen und den tiefgreifenden sozialen Veränderungen ihrer Zeit: von Fabriken über ländliche Gebiete bis hin zu feministischen Bewegungen. Ihr einfühlsamer und präziser Blick steht in der Tradition der Sozialfotografie.

Co-curation [Co-Kuration](#): Anne Wyrsch



ENRIQUE MUÑOZ GARCÍA (CL/CH)

Sisters in Arms | Invisible Women

PHOTOFORUM PASQUART ③

Dans *Sisters in Arms*, des images des années 1940-1950 montrent des femmes issues des républiques de l'Union soviétique, dont des femmes ukrainiennes, au sein de l'Armée rouge dans leur lutte contre le nazisme, révélant leur marginalisation dans l'iconographie militaire. En dialogue avec *Invisible Women*, l'ensemble interroge la visibilité et la place des femmes dans les récits historiques. [In Sisters in Arms zeigen Fotografien der 1940-1950 Jahre Frauen aus den Republiken der Sowjetunion – darunter ukrainische Frauen – in der Roten Armee im Kampf gegen den Nationalsozialismus und machen ihre Marginalisierung in der militärischen Ikonografie sichtbar.](#) Im Dialog mit *Invisible Women* hinterfragt das Projekt die Sichtbarkeit und Rolle von Frauen in historischen Erzählungen.



PURPLE EYE (CH)

wir/nous, 2019

PHOTOFORUM PASQUART ③

Durant la grève féministe du 14 juin 2019, le collectif Purple Eye composé de femmes* photographes documente dans diverses villes de Suisse cet évènement. La faible visibilité donnée aux images dans les médias pousse le collectif à réaliser un livre «*wir/nous*», afin de garder une trace de cette grève historique. [Während des Frauenstreiks vom 14. Juni 2019 dokumentiert das Kollektiv Purple Eye, bestehend aus Fotografinnen*, dieses Ereignis in verschiedenen Städten der Schweiz. Die geringe Sichtbarkeit der Bilder in den Medien veranlasst das Kollektiv, ein Buch mit dem Titel „wir/nous“ zu veröffentlichen, um diesen historischen Streik zu dokumentieren.](#)

Femmes* Fotografinnen*: femmes et personnes non binaires impliquées
[Frauen und nicht-binäre Personen](#)

Co-curation Co-Kuration: Anne Wyrsch



ANGELA MARZULLO (CH)

Magic Carpet, 2017-2023

Bomb A, 2017

PHOTOFORUM PASQUART ③

Chez Angela Marzullo, le tapis devient un outil de désobéissance visuelle et féministe. *Magic Carpet* détourne les codes domestiques en gestes performatifs de résistance, tandis que *Bomb A* affirme le corps comme manifeste oscillant entre vulnérabilité et provocation. Entre performance et photographie, la fragilité devient une force collective.

[Bei Angela Marzullo wird der Teppich zu einem Instrument visuellen und feministischen Unehorsams. *Magic Carpet* verwandelt häusliche Codes in performative Gesten des Widerstands, während *Bomb A* den Körper als Manifest zeigt, das zwischen Verletzlichkeit und Provokation oszilliert. Zwischen Performance und Fotografie wird Fragilität zu einer kollektiven Stärke.](#)

© Monique Jacot/Fotostiftung Schweiz



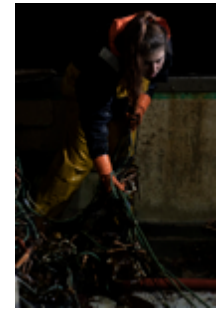
MONIQUE JACOT (CH)

Photographies de manifestations de femmes, hommage à Christiane Brunner

PHOTOFORUM PASQUART ③

Monique Jacot (1934-2024) est une photographe suisse majeure. Dès les années 1960, elle documente avec constance les mobilisations et manifestations de femmes, saisissant les luttes pour l'égalité et les transformations sociales qu'elles portent. Son regard empathique et précis s'inscrit dans la tradition de la photographie sociale. [Monique Jacot \(1934–2024\) ist eine bedeutende Schweizer Fotografin. Seit den 1960er-Jahren dokumentiert sie kontinuierlich die Mobilisierungen und Demonstrationen von Frauen und hält deren Einsatz für Gleichberechtigung sowie die damit verbundenen gesellschaftlichen Veränderungen fest. Ihr einfühlsamer und präziser Blick steht in der Tradition der Sozialfotografie.](#)

Co-curation Co-Kuration: Anne Wyrsch



JULIE BOURGES (FR)

Les eaux-fortes, 2021-2022

PHOTOFORUM PASQUART ③

Avec son travail, Julie Bourges déploie un projet au long cours sur la relation historique et politique entre les femmes et la mer. Gestes, outils et paysages témoignent d'un lien concret au travail maritime et d'une réappropriation d'un espace longtemps refusé aux femmes.

[Mit ihrer Arbeit entfaltet Julie Bourges ein Langzeitprojekt über die historische und politische Beziehung zwischen Frauen und dem Meer. Gesten, Werkzeuge und Landschaften zeugen von einer konkreten maritimen Praxis und der Rückeroberung eines lange verwehrtens Raums.](#)



ANNETTE BOUTELLIER (CH) HEMAUER / KELLER (CH)

Between the Shadows, 2025-2026

PHOTOFORUM PASQUART 3

Face à la crise climatique, ces forêts proches de l'état primaire deviennent à la fois des territoires de résistance et des archives sensibles d'un monde menacé. Entre lumière et obscurité, la photographie ouvre un espace de contemplation, révélant ce qui échappe au langage : le diffus, le fragile, l'indicible.

Angesichts der Klimakrise werden diese Naturwälder zu Territorien des Widerstands und zu sensiblen Archiven einer bedrohten Welt. Zwischen Licht und Dunkelheit öffnet die Fotografie einen Raum der Kontemplation, in dem das Diffuse, das Fragile und das Unsagbare sichtbar gemacht werden.



Paravento II, 2025-2026

PHOTOFORUM PASQUART 3

Paravento II s'inscrit dans la recherche au long cours de Hemaue / Keller sur les transformations sociales liées au changement climatique. Conçu comme un paravent perméable, l'œuvre interroge les relations entre nature et culture. Activée par la lumière, elle rend perceptibles des flux invisibles et invite à repenser collectivement notre rapport à l'énergie.

Paravento II gehört zur langjährigen Arbeit von Hemaue / Keller über gesellschaftliche Veränderungen durch den Klimawandel. Als durchlässiger Paravent befragt das Werk das Verhältnis von Natur und Kultur. Durch Licht aktiviert, macht es unsichtbare Ströme erfahrbar und regt zum Nachdenken über unseren Umgang mit Energie an.



LE TEMPS

De l'Une à l'autre, (20 unes)

PHOTOFORUM PASQUART 3

De l'Une à l'autre retrace deux siècles d'actualités à travers vingt Unes issues des titres du *Journal de Genève*, de la *Gazette de Lausanne*, du *Nouveau Quotidien* et de *Le Temps*. Cette sélection montre comment la presse met en scène le présent et en construit la mémoire. *De l'Une à l'autre* zeichnet zweihundert Jahre Geschichte anhand von zwanzig Titelseiten aus dem *Journal de Genève*, der *Gazette de Lausanne*, dem *Nouveau Quotidien* und *Le Temps* nach. Diese Auswahl zeigt, wie die Presse die Gegenwart inszeniert und das Gedächtnis prägt.

Une exposition de *Le Temps*
Eine Ausstellung von *Le Temps*

Curation Kuratierung: Anne Wyrsch



LUNAX (CH)

LUNAX: In Progress, 2026

PHOTOFORUM PASQUART 3

L'installation réunit des images d'archives et des productions récentes, mises en dialogue dans un processus ouvert. Elle donne à voir une pratique collaborative où se partagent décisions, responsabilités et regards. *Die Installation verbindet Archivbilder mit neuen Arbeiten in einem offenen, dialogischen Prozess. Sichtbar wird eine kollaborative Praxis, in der Entscheidungen, Verantwortung und Perspektiven geteilt werden.*

Une exposition du Photoforum
Eine Ausstellung des Photoforums

Curation Kuratierung: Amelie Schüle



SØREN BERNER (DK)

Hôtel de Ville, 2025

ESPACE LIBRE ④

Avec *Hôtel de Ville*, Søren Berner place la tente igloo au centre d'une réflexion sur la protection et l'exclusion. Conçu pour le festival, ce travail transforme le provisoire en permanent et pose la question de savoir qui a le droit d'être vulnérable dans l'espace public – et qui y est contraint.

Mit Hôtel de Ville stellt Søren Berner das Iglu-Zelt ins Zentrum einer Untersuchung von Schutz und Ausschluss. Für die Bieler Fototage entwickelt, überführt die Arbeit das Provisorische ins Dauerhafte und fragt, wer im öffentlichen Raum verletzlich sein darf – und wer dazu gezwungen ist.

Une exposition de Espace Libre
Eine Ausstellung von Espace Libre

Curation Kuratierung: Janosch Perler
& Laurine Landry



SOLÈNE GÜN (FR/KURD)

The Reflection of Sands, 2022-2025

NMB, SCHWAB / NMB, NEUHAUS ⑥ ⑦

À la croisée du film et de la photographie, ce travail interroge origine, transmission et appartenance depuis un territoire traversé par les migrations. Aux côtés de jeunes hommes kurdes, turcs et syriens, Solène Gün tisse un récit sensible et pluriel où l'eau circule comme une mémoire vivante, reliant les corps et les paysages.

An der Schnittstelle von Film und Fotografie befragt diese Arbeit Herkunft, Weitergabe und Zugehörigkeit in einem von Migration geprägten Raum. Gemeinsam mit jungen kurdischen, türkischen und syrischen Männern entwickelt Solène Gün eine vielstimmige, sensible Erzählung, in der das Wasser als lebendiges Gedächtnis zirkuliert und Körper sowie Landschaften miteinander verknüpft.



TAYSIR BATNIJI (FR/PS-GZA)

Au cas où #2, 2024

NMB, SCHWAB ⑥

Avec *Au cas où #2*, Taysir Batniji explore la perte et l'exil à travers 90 photographies de clés liées à des maisons détruites à Gaza. Ces objets deviennent les traces d'espaces disparus et d'un retour incertain. L'œuvre forme une archive sensible de la mémoire et de la dépossession. *Mit Au cas où #2 untersucht Taysir Batniji Verlust und Exil anhand von 90 Fotografien von Schlüsseln zerstörter Häuser in Gaza. Die Objekte werden zu Spuren verschwundener Orte und einer ungewissen Rückkehr. Die Arbeit bildet ein sensibles Archiv von Erinnerung und Enteignung.*



JEAN MOHR (CH)

Photographies réalisées pour le livre d'Edward W. Said, *After the Last Sky: Palestinian Lives*, Pantheon Books, 1986 (Columbia University Press, rééd. 1999/2012)

NMB, SCHWAB ⑥

Jean Mohr fait le choix de s'éloigner des images spectaculaires du conflit pour se concentrer sur le quotidien. Ses photographies, sobres et attentives, montrent des gestes ordinaires, des espaces domestiques et des temps d'attente, offrant une approche humaine et nuancée des réalités palestiniennes.

Jean Mohr entscheidet sich gegen spektakuläre Darstellungen des Konflikts und richtet den Blick auf den Alltag. Seine zurückhaltenden Fotografien zeigen gewöhnliche Gesten, häusliche Räume und Momente des Wartens und eröffnen so eine differenzierte, menschliche Perspektive auf palästinensische Lebensrealitäten.



A- P- P (PL)

The Archive of Public Protests
The Parade Square, 2023

NMB, SCHWAB 6

L'Archive of Public Protests rassemble des images de mobilisations citoyennes face aux atteintes aux droits humains et aux normes démocratiques. En conservant ces photographies souvent éphémères, l'archive prolonge leur portée et devient une ressource pour chercheurs, artistes et activistes.

Das Archive of Public Protests versammelt Bilder von zivilgesellschaftlichem Engagement gegen Verletzungen demokratischer Normen und der Menschenrechte. Indem diese oft kurzlebigen Fotografien bewahrt werden, entsteht eine zugängliche Ressource für Forschende, KünstlerInnen und AktivistInnen.



RAFAŁ MILACH (PL)

1534 Days, 2026

NMB, SCHWAB 6

Après l'invasion de l'Ukraine en 2022, des millions de personnes ont fui. L'installation de Rafał Milach rassemble des témoignages qui ancrent la guerre dans des expériences vécues. En invitant à emporter un récit chez soi, l'œuvre prolonge la mémoire du conflit dans l'espace intime.

Nach dem Einmarsch in die Ukraine im Jahr 2022 flohen Millionen von Menschen. Die Installation von Rafał Milach versammelt Zeugnisse, die den Krieg in gelebten Erfahrungen verankern. Indem sie dazu einlädt, eine Erzählung mit nach Hause zu nehmen, verlängert das Werk die Erinnerung an den Konflikt im privaten Raum.



LESTER KIELSTEIN (DE)

Osmosis, 2025

NMB, SCHWAB 6

Avec *Osmosis*, Lester Kielstein explore les régimes contemporains de visibilité de la migration à la frontière germano-polonaise. À partir de fragments, paysages, objets, documents, l'artiste rend perceptible les traces souvent invisibles des trajectoires migratoires. L'œuvre interroge ce qui circule, ce qui est filtré et ce qui demeure aux marges du visible.

Mit *Osmosis* untersucht Lester Kielstein die aktuellen Sichtbarkeitsregime der Migration an der deutsch-polnischen Grenze. Anhand von Fragmenten, Landschaften, Objekten und Dokumenten macht der Künstler die oft unsichtbaren Spuren der Migrationswege sichtbar. Das Werk hinterfragt, was zirkuliert, was gefiltert wird und was am Rande des Sichtbaren bleibt.



KHASHAYAR JAVANMARDI (IR)

The Caspian Lake, for Those Who Remain, 2014-ongoing

NMB, SCHWAB 6

À travers une enquête photographique au long cours, Khashayar Javanmardi documente l'effondrement écologique du lac Caspien, longtemps exploité comme une mer. Son travail révèle les transformations des paysages et des vies humaines, et interroge notre responsabilité collective face à un écosystème fragile et menacé. Cette œuvre est dédiée au peuple iranien. In einer langfristigen fotografischen Recherche dokumentiert Khashayar Javanmardi den ökologischen Kollaps des Kaspischen Sees, der lange Zeit wie ein Meer ausgebeutet wurde. Seine Arbeit zeigt den Wandel von Landschaften und Lebenswelten und stellt die Frage nach unserer kollektiven Verantwortung gegenüber einem fragilen Ökosystem. Dieses Werk ist dem iranischen Volk gewidmet.



ESPACE AGORA

NMB, SCHWAB 6

L'Agora Bibliothèque est un espace public et ouvert, conçu comme un lieu de rencontre qui a pour objectif de développer et nourrir un discours critique autour de la photographie. Des lectures de textes faites par des invité·e·s auront lieu. Une diffusion continue d'entretiens filmés avec les photographes, sera montrée dans l'espace.

Die Agora Bibliothek ist ein öffentlicher und offener Raum, der als Treffpunkt konzipiert ist und dessen Ziel es ist, einen kritischen Diskurs rund um die Fotografie zu entwickeln und zu fördern. Regelmässig finden Lesungen von Texten durch Gäste statt. Im Raum werden fortlaufend gefilmte Interviews mit den FotografInnen gezeigt.



10^e CONCOURS FNS D'IMAGES SCIENTIFIQUES

10. SNF – WETTBEWERB FÜR WISSENSCHAFTLICHE BILDER

NMB, SCHWAB 6

Dans ses tentatives de documenter, décrire et comprendre le réel, la science invente un langage visuel novateur qui surprend par sa variété et sa richesse, entre œuvres abstraites ou figuratives, témoignages de terrain ou mises en scène, documentations neutres ou histoires assumées.

In ihrem Bestreben, die Realität zu dokumentieren, zu beschreiben und zu verstehen, erfindet die Wissenschaft eine innovative Bildsprache, die durch ihre Vielfalt und ihren Reichtum überrascht, zwischen abstrakten und figurativen Werken, Erfahrungsberichten aus der Praxis und Inszenierungen, neutralen Dokumentationen und selbstbewussten Geschichten.

Collaboration avec le Fonds national suisse (FNS)
Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Nationalfonds (SNF)



KLAUS PETRUS (CH)

Vulnérable/ Verwundbar, 2020-2025

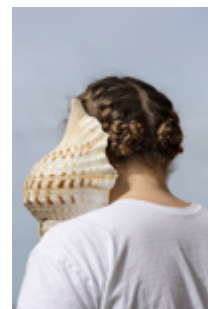
NMB, NEUHAUS 7

Témoignages de vies marginalisées – exclus, déplacés, invisibilisés –, Klaus Petrus rend visibles ces réalités et la dignité de celles et ceux qui résistent.

Zeugnisse marginalisierter Leben – ausgegrenzt, verdrängt, unsichtbar –, Klaus Petrus macht ihre Realität und die Würde ihres Widerstands sichtbar.

Une exposition du NMB Nouveau Musée Bienne
Eine Ausstellung des NMB Neues Museum Biel

Curation **Kuratierung**: Klaus Petrus & Caroline Baier



AUDE MAYER (CH)

Le bruit que nous faisons assis là, sans qu'aucun de nous ne bouge, 2022-2024

RUE BASSE / UNTERGASSE 8

Par une approche sensible, Aude Mayer explore la perception au-delà du regard, en plaçant silence, vibrations et sensations au centre. Son travail montre comment la déficience auditive transforme la vulnérabilité en force perceptive et fait de l'image un espace d'écoute visuelle.

Mit einer sensiblen Herangehensweise erforscht Aude Mayer Wahrnehmung jenseits des Sehens und rückt Stille, Vibrationen und Körperempfindungen ins Zentrum. Ihre Arbeit zeigt, wie Hörbeeinträchtigung Verletzlichkeit in Wahrnehmungsstärke verwandelt und das Bild zu einem Raum visuellen Hörens wird.



DANIEL RIHS (CH)

Tomato Travels, 2021-2026

GEWÖLBE GALERIE 9

Aucune autre plante alimentaire n'est autant cultivée et commercialisée dans le monde que la tomate. Sa chaîne de production traverse les grands enjeux contemporains : crise climatique, mondialisation, migrations et pauvreté. *Tomato Travels* met en lumière un système économique qui considère la Terre comme une fournisseuse inépuisable de matières premières brevetables. **Keine andere Nahrungspflanze wird weltweit häufiger angebaut und gehandelt als die Tomate. Ihre Produktionskette führt durch die grossen Themen der Gegenwart: Klimakrise, Globalisierung, Migration und Armut. *Tomato Travels* zeigt ein Wirtschaftssystem, das die Erde als unablässige Lieferantin patentierbarer Rohstoffe versteht.**



DOMINIQUE BARTELS (CH)

Le tissage du vivant, 2024-2026

LE GRENIER / ALTE KRONE 10

L'artiste explore les gestes de la tonte et de la traite pour révéler un territoire façonné par une longue histoire de relations entre humains, animaux et paysages. Elle questionne les formes et les contextes dans lesquels ces pratiques se prolongent, prises entre mémoire des savoirs et mutations en cours.

Die Künstlerin untersucht die Gesten des Scherens und Melkens und legt ein Territorium frei, das aus vielschichtigen Beziehungen zwischen Mensch, Tier und Landschaft hervorgegangen ist. Sie befragt die Kontexte, in denen sich diese Praktiken weiterführen, im Spannungsfeld von Erinnerung und Transformation.

2^e Enquête photographique Jura bernois 2024-2027.

Co-curation **Co-Kuration:** Sarah Girard



LAETITIA GESSLER (CH)

Failles, 2023

JURAPLATZ 11

À partir de son expérience du Covid long, Laetitia Gessler explore les formes d'invisibilisation qui touchent les corps malades et fragilisés. Son travail révèle les violences systémiques qui frappent les corps marginalisés. La fragilité n'y apparaît plus comme une défaillance, mais comme une puissance critique : l'image devient un acte de résistance face aux logiques productivistes et validistes. **Ausgehend von ihrer Erfahrung mit Long Covid untersucht Laetitia Gessler Formen der Unsichtbarmachung, die kranke und verletzte Körper betreffen. Ihre Arbeit legt die systemischen Gewaltverhältnisse offen, denen marginalisierte Körper ausgesetzt sind. Fragilität erscheint hier nicht länger als Mangel, sondern als kritische Kraft: Das Bild wird zu einem Akt des Widerstands gegen produktivistische und ableistische Logiken.**



DOMINIC NAHR (CH)

Where the City Breathes, 2026

LA POSTE 12

La ville de Bienne, à la frontière linguistique suisse, incarne la coexistence. Dominic Nahr y explore le quotidien à travers la marche et l'observation attentive. Réalisée en 2026 avec Leica, sa série d'images compose une cartographie sensible de la vie urbaine entre lumière, gestes et présences. **Die Stadt Biel, an der sprachlichen Grenze der Schweiz gelegen, verkörpert das Zusammenleben. Dominic Nahr erforscht dort den Alltag durch Gehen und aufmerksames Beobachten. Seine 2026 mit Leica realisierte Serie zeichnet eine sensible Kartografie des urbanen Lebens zwischen Licht, Gesten und Präsenz.**

Une exposition de REBL x Leica
Eine Ausstellung von REBL x Leica



SABINE HESS & NICOLAS POLLI (DE/CH)

One Bed, Two Blankets, 49 Rules to Move Out Peacefully, 2026

ATELIER ROBERT 13

Le projet de Sabine Hess et Nicolas Polli explore le quotidien partagé d'un couple dans l'Atelier Robert à travers gestes, objets et micro-rituels. Entre photographie et installation, il révèle la fragilité du vivre-ensemble. Le départ devient un passage sensible et l'exposition un espace relationnel à habiter collectivement.

Das Projekt von Sabine Hess und Nicolas Polli untersucht den gemeinsam gelebten Alltag im Atelier Robert anhand von Gesten, Objekten und Mikro-Ritualen. Zwischen Fotografie und Installation macht es die Fragilität des Zusammenlebens sichtbar. Der Abschied wird zum Übergang, die Ausstellung zu einem gemeinsam bewohnbaren Raum.



PHOTOJOURNALISTES SUISSES SCHWEIZER FOTOJOURNALISTINNEN

Prendre soin/Sorge tragen, 2026

LA GURZELEN/DIE GURZELEN 14

Les photojournalistes suisses de l'association *Impressum* participent au Presstival 2026 et présentent leurs travaux du 9 au 31 mai aux Journées photographiques de Bienne. Les images abordent migrations, écologie, féminisme et attention aux vulnérabilités. *Die Schweizer FotojournalistInnen des Verbands Impressum* nehmen am Presstival 2026 teil und präsentieren ihre Arbeiten vom 9. bis 31. Mai an den Bieler Fototagen. Die Bilder befassen sich mit Migration, Ökologie, Feminismus und der Aufmerksamkeit für Verletzlichkeiten.

Une exposition de Presstival
Eine Ausstellung von Presstival

Curation *Kuratierung*: Jean-Guy Python

OUVERTURE DES EXPOSITIONS AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

Ve Fr 8.5., 18:00 – 22:00

ALLOCATION ANSPRACHEN

Ve Fr 8.5., 18:00 – 18:30 (fr/de/en)

PHOTOFORUM PASQUART 3

VISITE GUIDÉE FÜHRUNG

Sa Sa 9.5., 11:15 – 13:30 (fr/de/en)

DÉPART TREFFPUNKT

PHOTOFORUM PASQUART 3

Visite guidée des expositions en présence des photographes de la 29^e édition. *Führung durch die Ausstellungen in Anwesenheit der FotografInnen der 29. Ausgabe.*

FOODTRUCK – ÉVIDANSE

Sa Sa 9.5., 13:30

ROBERT-WALSER-PLATZ

Plus d'informations ici:
[Mehr Informationen hier:](#)



2^E ENQUÊTE PHOTOGRAPHIQUE JURA BERNOIS DOMINIQUE BARTELS

ROUND TABLE & BOOK LAUNCH

Sa Sa 9.5., 15:00 – 16:00 (fr/de/en)

LE GRENIER/ALTE KRONE 10

Discussion sur les enjeux traités dans l'exposition, en présence de l'artiste.

Diskussion über die in der Ausstellung behandelten Themen in Anwesenheit der Künstlerin.

DOMINIC NAHR

VERNISSAGE

Sa Sa 9.5., dès ab 18:00

LA POSTE 12

Vernissage de l'exposition de Dominic Nahr, un événement organisé par REBL x Leica.

Vernissage der Ausstellung von Dominic Nahr, eine Veranstaltung, organisiert von REBL x Leica.

WALKING GUIDED TOUR

Di So 10.5., 14:15 (fr/de/en)

DÉPART TREFFPUNKT

ATELIER ROBERT 13

Visite des expositions de Sabine Hess et Nicolas Polli à l'Atelier Robert, puis à la Gurzelen en présence de son curateur Jean-Guy Python.
Besuch der Ausstellungen von Sabine Hess und Nicolas Polli im Atelier Robert und anschließend in der Gurzelen in Anwesenheit ihres Kurators Jean-Guy Python.

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

Je Do 23.4. – Ma Di 26.5. (fr/de/en)

Programmation *Vulnerabilities* et informations ici:

[Programm Vulnerabilities und Informationen hier:](#)

www.filmpodiumbielbienne.ch



LECTURES, DISCUSSION, SANDWICHES. LESUNGEN, DISKUSSION, SANDWICHES

Me Mi 13.5., 12:15 – 13:15 (fr/de/en)

NMB, SCHWAB ⑥ ESPACE AGORA

Lectures et regards critiques sur la photographie et les entretiens filmés des photographes.

Lesungen und kritische Betrachtungen zur Fotografie sowie die gefilmten Interviews mit den FotografInnen.

VISITE GUIDÉE FÜHRUNG

Me Mi 13.5., 14:15 – 16:00 (fr/de)

DÉPART TREFFPUNKT

PHOTOFORUM PASQUART ③

Tout public sur inscription.

Für alle – Anmeldung erforderlich:
info@jough.ch.

WORKSHOP CYANOTYPE BLEU, LA COULEUR QUI FAIT NAÎTRE DES IMAGES.

BLAU, DIE FARBE, DIE BILDER ENTSTEHEN LASST

Me Mi 13.5., 14:15 – 16:00 (fr/de)

PHOTOFORUM PASQUART ③

Dans cet atelier organisé par le Photoforum, les enfants redécouvrent l'une des plus anciennes techniques photographiques, le cyanotype. Gratuit sur inscription pour les enfants (âge 6-12) dont les parents sont à la visite de 14:15.

In diesem Workshop des Photoforums entdecken Kinder eine der ältesten fotografischen Techniken wieder: die Cyanotypie. Kostenlos bei Anmeldung für Kinder (Alter 6-12), deren Eltern um 14:15 Uhr zu Besuch sind.

SCHULE FÜR GESTALTUNG BERN UND BIEL

VERNISSAGE

Me Mi 13.5., 17:00 – 18:00 (fr/de)

RESIDENZ AU LAC ①

Vernissage de l'exposition de la classe professionnelle de design graphique de 2^e année et des étudiant-e-s de 2^e et 3^e années de CPMD

2^e et 3^e CPMD. Vernissage der Ausstellung der Fachklasse Grafikdesign im 2. und 3. CPMD.

VISITE GUIDÉE FÜHRUNG

Sa Sa 16.5., 14:15 – 16:00 (fr/de/en)

DÉPART TREFFPUNKT

PHOTOFORUM PASQUART ③

Visite guidée pour les Ami-e-s de Photo Elysée et du festival.

Führung für die FreundInnen von Photo Elysée und das Festival.

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

Je Do 23.4. – Ma Di 26.5. (fr/de/en)

Programmation *Vulnerabilities* et informations ici :

Programm *Vulnerabilities* und Informationen hier:

www.filmpodiumbielbiemme.ch



REMISE DES PRIX DU CONCOURS FNS D'IMAGES SCIENTIFIQUES 2026

PREISVERLEIHUNG DES SNF-WETTBEWERBS FÜR WISSENSCHAFTLICHE BILDER 2026

Me Mi 20.5., 16:00 – 18:00 (fr/de/en)

NMB, SCHWAB ⑥

Remise des prix en présence d'un-e membre du jury. Suivi d'un apéritif. Preisverleihung in Anwesenheit eines Jurymitglieds. Anschliessend Apéro.

TABLE RONDE PODIUMSDISKUSSION

Je Do 21.5., 19:15 – 20:30 (fr)

NMB, SCHWAB ⑥

Table ronde dédiée au photojournalisme, dans le cadre de l'exposition « De l'Une à l'autre », consacrée au 200^e anniversaire du *Journal de Genève*, dont *Le Temps* est héritier. Podiumsdiskussion zum Thema Fotojournalismus im Rahmen der Ausstellung „De l'Une à l'autre“ zum 200-jährigen Jubiläum des *Journal de Genève*, dessen Nachfolger *Le Temps* ist.

Sur inscription Mit Anmeldung:
info@jough.ch

COLLABORATION AVEC PRESSTIVAL ZUSAMMENARBEIT MIT PRESSTIVAL

Sa Sa 23.5., 11:15

LA GURZELN / DIE GURZELN ⑩

Évènement : présentation de l'exposition en collaboration avec le Presstival à la Gurzelen. Veranstaltung: Präsentation der Ausstellung in Zusammenarbeit mit dem Presstival in der Gurzelen.

CAMPUS FESTIVAL VULNERABILITIES FILMPODIUM BIEL/BIENNE & BIELER FOTOTAGE

Di So 24.5., 11:00 – 18:30 (fr/de/en)

FILMPODIUM BIEL/BIENNE ⑤

Sélection de courts métrages réalisés par des étudiant-e-s des écoles d'art suisses : ZHdK, FHNW, CISA, HSLU, HEAD, ECAL.

Atelier à 13:15 – 14:00

au Filmpodium Biel/Bienne: « Les vulnérabilités sur le plateau » avec Stéphane Kuthy, Président de la Société Suisse des Cinéastes (SCS) et Andreas Struck, Filmpodium Biel/Bienne. Modération: Virginie Borel, directrice du Forum du bilinguisme. Auswahl von Kurzfilmen, die von Studierenden der Schweizer Kunsthochschulen: ZHdK, FHNW, CISA, HSLU, HEAD, ECAL realisiert wurden.

Atelier um 13:15 – 14:00

im Filmpodium Biel/Bienne: „Verletzlichkeiten am Set“ mit dem Präsidenten der Swiss Cinematographers Society (SCS) und Andreas Struck, Filmpodium Biel/Bienne. Moderation: Virginie Borel, Geschäftsführerin des Forums für Zweisprachigkeit.



Programmation *Vulnerabilities* et informations ici :
Programm *Vulnerabilities* und Informationen hier:
www.filmpodiumbielbiemme.ch



www.bielierfototage.ch

TRAVAIL PHOTOGRAPHIQUE EN COLLECTIF – IMMERSION DANS LA PRATIQUE DE LUNAX

FOTOGRAFISCHE ARBEITEN IM KOLLEKTIV – EINBLICK IN DIE PRAXIS VON LUNAX

Me Mi 27.5., 17:30 – 20:30

PHOTOFORUM PASQUART ③

Évènement organisé par le Photoforum dans le cadre de l'exposition de LUNAX.

LUNAX, agence photographique suisse spécialisée dans les démarches collectives et les projets expositionnels, ouvre les portes de sa pratique. À travers un atelier participatif, les participant-e-s s'initient aux enjeux de la curation et expérimentent les dynamiques de création d'une exposition à plusieurs.

Veranstaltung organisiert vom Photoforum im Rahmen der Ausstellung von LUNAX.

LUNAX, Schweizer Fotoagentur mit Fokus auf kollektives Arbeiten und Ausstellungen, gibt Einblick in ihre Praxis. Interaktiver Workshop: Teilnehmende arbeiten selbst zu kuratorischen Fragen und erleben die Herausforderungen gemeinsamer Ausstellungsentwicklung. 3 heures incluant une pause 3 Stunden inklusive Pause.

Gratuit sur inscription **Kostenlos nach Anmeldung:** info@joup.ch

**LA NATURE ET SON IMAGE
DAS BILD DER NATUR**

Je Do 28.5., 18:00 – 20:30

ATELIER ROBERT ⑬

Intervention poétique sur la photographie et la peinture autour du Ried par Bernadette Fülischer. [Eine poetische Intervention zu Fotografie und Malerei rund um das Ried von Bernadette Fülischer](#)

WORKSHOP (LUNCH SANDWICHES)

Ve Fr 29.5., 12:00 (fr/de)

NMB, SCHWAB ⑥ ESPACE AGORA

Atelier avec Annette Keller (*Republik*) et l'équipe rédactionnelle – aperçu des pratiques journalistiques et des processus rédactionnels. [Workshop mit Annette Keller \(Republik\) und dem Redaktionsteam: Einblick in journalistische Praxis und redaktionelle Prozesse.](#)

LAST SLICE

FINISSAGE

Di So 31.5., 16:30 (fr/de/en)

ATELIER ROBERT ⑬

Talk avec Sabine Hess et Nicolas Polli, suivi d'un apéro pizza. [Gespräch mit Sabine Hess und Nicolas Polli, anschliessend Pizza-Apéro.](#)

FILMPODIUM BIEL/BIENNE

Je Do 23.4. – Ma Di 26.5. (fr/de/en)

Programmation *Vulnerabilities* et informations ici:

[Programm *Vulnerabilities* und Informationen hier:](#)

www.filmpodiumbielbienne.ch

Direction [Direktion](#)

Sarah Zürcher

Coordination [Koordination](#)

Léonore Emery

Stage [Praktikum](#)

Tessa Racioppi
Julia Ceccaroni

Graphisme [Grafikdesign](#)

Philippe Dabasse

Motion Design

Valère Zen Ruffinen

Montage d'exposition

[Ausstellungsaufbau](#)

JB Beovardi
Bastien Schmid
Elias Würsten

Informatique [Informatik](#)

Hello IT, Billy Vuilleumier

Presse

Anne Jaggi

Documentation [Dokumentation](#)

Lea Kunz

Entretiens filmés [Video-Interviews](#)

Brian Burman

Graphisme [Grafikdesign](#)

Philippe Dabasse,
assisté par [assistiert von](#)
Tessa Racioppi

Impression [Druck](#)

Courvoisier-Gassmann SA,
Biel/Bienne

Médiation culturelle

[Kunstvermittlung](#)

Sarah Zürcher, Antonia Brancher
et intervenant-e-s [und MitwirkendInnen](#)

Lectorat [Lektorat](#)

Dóra Kapusta, Subtext (de)
Nida Surber (en)

Remerciement spécial

à **Datatype**, Lausanne,
pour les tirages d'exposition
[Besonderer Dank an Datatype,](#)
Lausanne für die [Ausstellungsabzüge](#)

Contact [Kontakt](#)

+41 32 322 42 45
info@joup.ch



Merci à nos soutiens et partenaires
[Danke an unsere Förderer und Partner](#)



Pour nous soutenir ou devenir membre
[Unterstützen Sie uns oder werden Sie Mitglied](#)

Ont contribué à la rédaction

[Haben an der Redaktion mitgewirkt](#)

Sarah Zürcher
assistée par [assistiert von](#)
Julia Ceccaroni

CANSON[®]
MANUFACTURE DEPUIS 1557
INFINITY

la couleur des jours



images et mots
d'ici et d'ailleurs

sommaires sur www.lacouleurdesjours.ch

isler & isler
transporte

Strassen-, Luft- und Seefrachttransporte
Zollabfertigungen, Verpackungen, Lager, Installationen

www.isler-isler.ch

Buckhauserstr. 26, 8048 Zürich, Tel: 043 321 97 86, info@isler-isler.ch

Druckpartnerin der
Bieler Fototage

Partenaire d'impression des
journées photographiques
de Bienne



Digitalprint & FineArt | Werbetechnik

uldry.ch

LE TEMPS

Du Journal de Genève... au média Le Temps

200 ans de journalisme



Je découvre!

ANTIFASCIST INTELLIGENCE.

Jetzt
abonnieren.



Kunst ist in der Residenz inbegriffen.
L'art est inclus à la Residenz.



Residenz Au Lac | Aarbergstrasse 54 | 2503 Biel/Bienne | info@residenz-au-lac.ch
Residenz Au Lac | Rue d'Aarberg 54 | 2503 Biel/Bienne | Tél. 032 328 29 30

Ohne Journalismus keine Demokratie.



Kostenlos 7 Tage testen:
[republik.ch/probelesen](https://www.republik.ch/probelesen)

REPUBLIK

www.republik.ch



SPÖRRI OPTIK

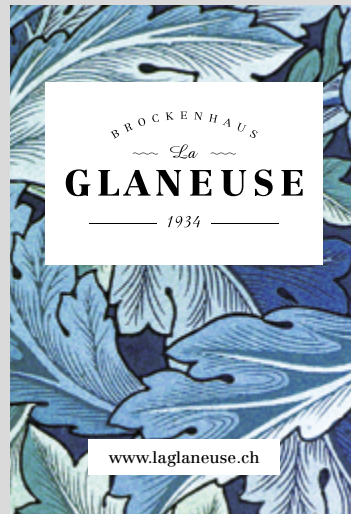
Biel. Bienne
Nidaugasse 70. Rue de Nidau 70
spoerrioptik.ch

**WORKING
BICYCLE**

**Simple. Original.
Visible.**

La publicité extérieure
mobile, dynamique
et écologique.

workingbicycle.ch



BROCKENHAUS
La
GLANEUSE

1934

www.laglaneuse.ch

GEISER RAHMEN

Bilderrahmenfabrik | Atelier d'encadrement

Mattenstrasse 40
2503 Biel-Bienne
+41 (0)32 396 21 61
www.geiserrahmen.ch



se7

Ne laissez pas
la réalité
se résumer
à l'actualité

Pour continuer à soutenir
notre indépendance ou convaincre
vos proches de le faire,
une seule page à retenir :
www.sept.info/abonnements



MAKROART

**IMPRESSIONS
SPECTACULAIRES**



GRRIF

LA RADIO EN DAB+
FM, WEB, APP